

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 19. října 2005

o některých ochranných opatřeních souvisejících s podezřením na vysoce patogenní influenzu ptáků v Turecku, kterým se zrušuje rozhodnutí 2005/705/ES

(oznámeno pod číslem K(2005) 4135)

(Text s významem pro EHP)

(2005/733/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/496/EHS ze dne 15. července 1991, kterou se stanoví zásady organizace veterinárních kontrol zvířat dovážených do Společenství ze třetích zemí a kterou se mění směrnice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 18 odst. 1 a 6 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství⁽²⁾, a zejména na čl. 22. odst. 1, 5 a 6 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 9. října 2005 Turecko oznámilo Komisi vypuknutí influenzy ptáků v drůbežárně v západní části Anatólie. V zájmu snížení rizika zanesení choroby do Společenství bylo přijato rozhodnutí Komise 2005/705/ES ze dne 10. října 2005 o některých ochranných opatřeních souvisejících s podezřením na vysoce patogenní influenzu ptáků v Turecku⁽³⁾ jako okamžité opatření s cílem pozastavit dovoz živých ptáků jiných než drůbež a nezpracovaného peří z Turecka.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56. Směrnice naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 2003.

⁽²⁾ Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9. Směrnice naposledy pozměněná nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1; opravené znění: Úř. věst. L 191, 28.5.2004, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 267, 12.10.2005, s. 29.

- (2) Turecko je zahrnuto na seznamu v příloze rozhodnutí Komise 94/85/ES ze dne 16. února 1994, kterým se stanoví seznam třetích zemí, z nichž členské státy povolují dovoz čerstvého drůbežího masa⁽⁴⁾. Rozhodnutí Komise 2003/812/ES ze 17. listopadu 2003, kterým se stanoví seznamy třetích zemí, ze kterých členské státy povolují dovoz některých produktů pro lidskou spotřebu, na které se vztahuje směrnice Rady 92/118/EHS⁽⁵⁾, poukazuje na výše zmíněný seznam.

- (3) Rozhodnutí Komise 2000/666/ES ze dne 16. října 2000 o veterinárních podmínkách a veterinárních osvědčeních pro dovoz ptactva kromě drůbeže a o karanténních podmínkách⁽⁶⁾ stanoví, že členské státy povolí dovoz ptáků ze třetích zemí uvedených na seznamu členů Mezinárodního úřadu pro nákazy zvířat (OIE). Turecko je členem OIE a členské státy tedy podle uvedeného rozhodnutí musí přijímat dovozy ptáků kromě drůbeže z Turecka.

- (4) Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 ze dne 3. října 2002 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu⁽⁷⁾, je dovoz řady vedlejších produktů živočišného původu, jako např. želatiny pro technické využití, materiálů k farmaceutickému využití a dalších produktů pocházejících z Turecka povolen, protože tyto produkty se díky zvláštním podmínkám při výrobě, zpracování a využití, které účinně inaktivují případné patogeny nebo zabraňují kontaktu s vnímavými zvířaty, považují za bezpečné.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 44, 17.2.1994, s. 31. Rozhodnutí naposledy pozměněné aktem o přistoupení z roku 2003.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 305, 22.11.2003, s. 17. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/19/ES (Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 84).

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 278, 31.10.2000, s. 26. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2002/279/ES (Úř. věst. L 99, 16.4.2002, s. 17).

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 416/2005 (Úř. věst. L 66, 12.3.2005, s. 10).

- (5) V souladu s rozhodnutím Komise 2005/432/ES ze 3. června 2005, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a vzory osvědčení pro dovoz masných výrobků určených k lidské spotřebě ze třetích zemí a kterým se zrušují rozhodnutí 97/41/ES, 97/221/ES a 97/222/ES⁽¹⁾, je dovoz z Turecka povolen pro produkty, které prošly tepelným ošetřením, při kterém je dosaženo teploty v produktu nejméně 70 °C.
- (6) Orgány Turecka zaslaly Komisi další informace o výskytu choroby, které odůvodňují úplné pozastavení všech dovozů živé drůbeže, ptáků a produktů z nich, přičemž tyto informace zároveň umožňují nastolit podmínky, za kterých mohou být dováženy bezpečné produkty ptačího původu.
- (7) S ohledem na riziko, které tyto produkty představují, však dovoz některých vedlejších produktů živočišného původu, včetně zpracovaného peří a jeho částí, ošetřených loveckých trofejí a produktů z drůbežního masa ošetřených při teplotě nejméně 70 °C, může zůstat povolen vzhledem k tomu, že při tomto ošetření dochází k inaktivaci zvláštního patogenu.
- (8) Je také vhodné dále povolit dovoz pasterizovaných vaječných výrobků určených k lidské spotřebě, které splňují makrobiologická kritéria stanovená v rozhodnutí Komise 97/38/ES ze dne 18. prosince 1996, kterým se stanoví zvláštní veterinární podmínky pro dovoz vaječných výrobků určených k lidské spotřebě⁽²⁾.
- (9) S ohledem na inkubační dobu choroby by některé výrobky z drůbeže, která byla usmrcena před 1. zářím 2005, měly být nadále schváleny.
- (10) Dále by měly být schváleny vzorky odebrané od jakýchkoli druhů ptáků, které jsou bezpečně zabaleny a na zodpovědnost příslušného orgánu Turecka přímo odeslány schválené laboratoři členského státu k provedení laboratorní diagnostiky, včetně testování podle Příručky pro diagnostické testy a očkovací látky pro suchozemská zvířata vydané Mezinárodním úřadem pro nákazy zvířat (OIE).
- (11) Rozhodnutí 2005/705/ES by mělo být zrušeno a nahrazeno tímto rozhodnutím.
- (12) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 151, 14.6.2005, s. 3.

⁽²⁾ Úř. věst. L 14, 17.1.1997, s. 61.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členské státy pozastaví z Turecka dovoz:

1. živé drůbeže, ptáků nadřádu běžci, farmové pernaté zvěře, volně žijících lovných ptáků a živých ptáků jiných než drůbež, jak jsou definováni ve třetí odrážce článku 1 rozhodnutí 2000/666/ES, včetně ptáků doprovázených jejich majiteli (ptáků v zájmovém chovu), a

2. produktů získaných z druhů ptáků uvedených v odstavci 1.

Článek 2

1. Odchylně od čl. 1 odst. 2 členské státy schválí dovoz těchto produktů:

a) masných výrobků z masa drůbeže, ptáků nadřádu běžci a farmové a volně žijící pernaté zvěře nebo s obsahem masa těchto druhů, pokud maso těchto druhů prošlo jedním ze zvláštních ošetření uvedených v bodech B, C či D části 4 přílohy II rozhodnutí Komise 2005/432/ES;

b) peří a jeho částí, které se po ošetření popsaném v bodě 55 přílohy I nařízení (ES) č. 1774/2002 dále nepovažuje za neošetřené;

c) vzorků odebraných od jakýchkoli druhů ptáků, které jsou bezpečně zabaleny a na zodpovědnost příslušného orgánu Turecka přímo odeslány schválené laboratoři členského státu k provedení laboratorní diagnostiky.

2. Odchylně od čl. 1 odst. 2 členské státy schválí dovoz produktů vyhovujících podmínkám stanoveným v kapitolách II (C), III (C), IV (B), VI (C) a X (B) přílohy VII a v kapitolách II (C), VII (B) (5) a X přílohy VIII nařízení (ES) č. 1774/2002.

3. Odchylně od zákazu uvedeného v čl. 1 odst. 2 členské státy schválí dovoz pasterizovaných vaječných výrobků určených k lidské spotřebě v souladu s požadavky rozhodnutí Komise 97/38/ES.

Článek 3

1. Členské státy zajistí, že při dovozu z Turecka jsou zásilky zpracovaného peří nebo jeho částí doprovázeny obchodním dokumentem potvrzujícím ošetření požadované podle čl. 2 odst. 1 písm. b).

2. Odstavec 1 se nevztahuje na zpracované ozdobné peří, zpracované peří vezené cestujícími pro jejich osobní potřebu nebo na zásilky zpracovaného peří poslané soukromým osobám k neprůmyslovým účelům.

3. Členské státy zajistí, že ve veterinárních osvědčeních nebo obchodních dokumentech provázejících zásilky produktů uvedených v odstavci 2 se uvedou tato slova:

„Produkty ptačího původu podle článku 2 rozhodnutí 2005/733/ES“.

Článek 4

Členské státy pozmění opatření, která uplatňují pro dovoz tak, aby je uvedly do souladu s tímto rozhodnutím, a přijatá opatření ihned odpovídajícím způsobem zveřejní. Neprodleně o tom uvědomí Komisi.

Článek 5

Rozhodnutí Komise 2005/705/ES se zrušuje.

Článek 6

Toto rozhodnutí se použije do dne 30. dubna 2006.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 19. října 2005.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise